

## LIBERACION DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

En base a los resultados de numerosas evaluaciones profesionales y extensas pruebas de campo, se ha encontrado que el Simulador de Embarazo "The Empathy Belly"™ (Patente de los Estados Unidos 4,531,919) es una ayuda de enseñanza altamente eficaz, beneficiosa y segura, cuando es manejada o usada por personas que gozan de una salud normal y buena, y que se comportan de una manera correcta y cuidadosa, mientras manejan o llevan puesta esta ayuda de enseñanza. Debido a que Ud. (o su hija) tienen la oportunidad educativa de usar el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™), por el presente se les está proporcionando plena información respecto a los efectos propuestos y potenciales de este producto, los beneficios, los factores evitables de riesgo, y las precauciones razonables que deben observarse mientras se maneja o lleva puesto este producto. **Como un requisito para manejar o llevar puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™), lea cuidadosamente y llene este formulario.**

El "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™) ha sido creado únicamente para ser utilizado como una ayuda seria de enseñanza, es una prenda "pesada" de varios componentes que permitirá a sus usuarios masculinos y femeninos "experimentar" temporalmente mediante una simulación exacta, más de 20 de los síntomas y efectos típicos del embarazo. Mediante este práctico tipo experimental de aprendizaje, quienes lo llevan puesto descubrirán lo que se siente durante el embarazo, y comprenderán de una manera realista los cambios y demandas que impone el estado del embarazo. Los siguientes son algunos de los síntomas y efectos que pueden sentirse al llevar puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™) durante 10 minutos o más: aumento de 35 libras en el peso corporal; perfil de embarazo con senos agrandados y vientre abdominal sobresalido; presión continua sobre el abdomen y los órganos internos; cambios de postura de la espalda, con un aumento de la "inclinación pélvica"; cambio en el centro de gravedad; dolor en la parte baja de la espalda; leves movimientos "fetales"; capacidad respiratoria reducida, y falta de aliento; aumento de temperatura corporal, pulso y presión sanguínea; una sensación de calor interior y aumento de perspiración; movimientos corporales torpes, presión en la vejiga y aumento de la sensación de urgencia y frecuencia de orinar; fatiga aumentada, actividad más lenta y restringida. El "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™) simula estos efectos mediante el uso de una faja torácica y el posicionamiento estratégico de varios componentes pesados; esta es una "prenda" estrictamente externa y No tiene NINGUN componente mecánico, eléctrico ni electrónico. El manejar y llevar puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™) se hará en una forma estrictamente voluntaria, y solamente bajo la cuidadosa supervisión de un instructor entrenado y autorizado.

Las personas que pesan menos de 100 libras, o más de 300 libras, **NO** deberían usar este artefacto. Las personas con ciertas condiciones médicas, o con lesiones pre-existentes podrían correr riesgo si manejan o llevan puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™). El propósito de la siguiente lista de verificación es ayudarle a identificar a las personas que podrían estar en riesgo y que por lo tanto **NO** deberían usar este artefacto. Si Ud. (o su hija) desean manejar o llevar puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™), **Indique aquí si Ud. (o su hija) tienen actualmente alguna de las siguientes condiciones médicas o deterioros de salud: (Marque SI o NO).**

	<u>SI</u>	<u>NO</u>
1. Embarazo confirmado, o la posibilidad de un embarazo .....	___	___
2. Dolor crónico de espalda, o desórdenes de la espalda, la columna, el cuello, o pelvis .....	___	___
(que incluyen, pero no se limitan a, escoliosis, ciática, discos sellados o quebrados, etc. ....)	___	___
3. Cualquier hueso fracturado o quebrado, o dislocaciones de las articulaciones. ....	___	___
4. Cualquier tensión seria (daño de músculos-tendones) o dislocaciones,	___	___
luxaciones serias (daño de los ligamentos) .....	___	___
5. Daño o seria debilidad de las costillas, rodillas o tobillos. ....	___	___
6. Presión sanguínea alta, mareos desmayos o vértigo. ....	___	___
7. Asma u otra enfermedad respiratoria, o dificultad para respirar. ....	___	___
8. Historial de problemas o enfermedades del corazón (que incluyen, pero no se limitan a,	___	___
ataque al corazón, infarto, angina, etc.) .....	___	___
9. Epilepsia o un historial de convulsiones. ....	___	___
10. Desórdenes, debilidad o infección de la vejiga. ....	___	___
11. Cualquier seria magulladura, herida o cicatriz reciente, en la piel del abdomen. ....	___	___
12. Cualquier debilidad seria o desórdenes en los órganos abdominales internos	___	___
(que incluyen, pero no se limitan a, hernia, dilatación del hígado o bazo, infecciones, etc.) .....	___	___
13. Cualquier otra condición médica por la que su médico le haya aconsejado evitar	___	___
actividades agotadoras. ....	___	___

**ADVERTENCIA:** Manejar o llevar puesto este producto en presencia de cualquiera de las condiciones indicadas arriba puede ocasionar que esas condiciones empeoren o puede causar lesiones. Si Ud. hubiera contestado SI a CUALQUIERA de las preguntas indicadas arriba, o si Ud. (o su hija) tiene alguna otra condición anormal de salud que Ud. considere que podría poner a Ud. (o a su hija) en riesgo, entonces Ud. ( O SU HIJA) **ABSOLUTAMENTE NO DEBERIAN MANEJAR O LLEVAR PUESTO** el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™).

El aumento de peso y los cambios respiratorios comunes en el embarazo (y en la simulación del embarazo) naturalmente imponen significativas exigencias físicas sobre el cuerpo humano. Mientras se experimenta cualquier actividad vigorosa, especialmente involucrando el manejar o llevar puestos componentes pesados, siempre existe la posibilidad de lesiones de tensión-luxaciones, particularmente si una persona no actúa de una manera prudente. EL USO INCORRECTO del "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly") podría causar serios daños permanentes. Por lo tanto, para reducir cualquier riesgo de lesiones al usar el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™), el usuario debe comprender y seguir las siguientes precauciones:

1. **NO** actúe de manera imprudente o frívola
2. **NO** gire simultáneamente de un lado a otro mientras se inclina.
3. **NO** haga ningún movimiento abrupto, desigual o rápido en ninguna dirección.
4. **NO** se incline sin doblar las rodillas (use la posición de cuclillas).
5. **NO** rebote, salte o corra.
6. **NO** use zapatos de taco alto o con suelas resbaladizas
7. **NO** suba gradas, pendientes inclinadas, ni superficies resbaladizas.
8. En todo momento, **MANEJE CUIDADOSAMENTE** todos los componentes pesados de este artefacto.
9. **DEJE DE USAR ESTE ARTEFACTO INMEDIATAMENTE** si siente algún dolor agudo, mareo u otro efecto adverso; si fuera necesario, consulte con un médico.

He estudiado y comprendido todos los materiales de entrenamiento para instructores proporcionados por el fabricante, respecto a la utilización correcta, eficaz y segura de esta ayuda de enseñanza, del "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™). He sido autorizado específicamente como instructor calificado para manejar y demostrar este artefacto. Convengo en seguir todas las Instrucciones y precauciones del fabricante. Convengo en supervisar cuidadosamente en todo momento a la persona nombrada abajo mientras él/ella esté llevando puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™).

\_\_\_\_\_  
Nombre del Instructor/supervisor en letra de imprenta

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

He leído y comprendido la anterior descripción del "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™), sus efectos propuestos y potenciales, los beneficios, factores evitables de riesgo, y las precauciones razonables que deben ser observadas mientras se lleva puesta esta ayuda de enseñanza. Voluntariamente convengo (o permito a mi hija) llevar puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™) para fines de mi propio beneficio (o del de mi hija). Yo (o mi hija) convengo en seguir todas las instrucciones y precauciones indicadas arriba. Asumo todo riesgo y responsabilidad por cualquier lesión o daño ocasionado a mi (o a mi hija) que pueda surgir por el hecho de que yo (o mi hija) maneje o lleve puesto el "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™). Por el presente libero, y descargo por siempre, al fabricante del "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™), al comprador y al instructor, de cualquier reclamo por lesiones o acciones legales de cualquier clase que resulten de mi uso (o del de mi hija) del "Simulador de Embarazo" ("The Empathy Belly"™).

\_\_\_\_\_  
Nombre del usuario en letra de imprenta

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

(o si fuera menor de edad, Firma del Padre/Madre/Tutor legal)